

# SPIELEND AUFWACHSEN

Eine Wegleitung für Behörden und Fachleute der offenen Kinder- und Jugendarbeit zur Förderung gesunder Aufwuchsbedingungen

**woja**



Gesundheitsförderung Schweiz  
Promotion Santé Suisse  
Promozione Salute Svizzera

**bern  
gesund**

**Entstanden im Rahmen des kantonalen Aktionsprogramms Ernährung /  
Bewegung (2009 – 2012) der Gesundheits- und Fürsorgedirektion des  
Kantons Bern.**

[www.berngesund.ch](http://www.berngesund.ch)

**Projektleitung:** Nicole Chen-Christen (voja) | **Entwicklung der Wegleitung:** Susanne Haus, Remo Anderegg, Christof Iseli und Peter Jäger (aus der offenen Kinder- und Jugendarbeit); Luana Almonte (Stiftung idée:sport) | **Steuerung des Projektes:** Jonathan Gimmel, Hansjürg Hofmann, Rita Sidler (voja); Karin Baumgartner (GEF); Marc Münster (sanu future learning ag) | **Projekt-partner:** Nadine Gehrig und Marc Münster (sanu future learning ag); Reto Hagenbuch und Team (ZHAW, Fachstelle Freiraummanagement); Daniel Iseli und Roger Pfiffner (Berner Fachhochschule, Fachbereich Soziale Arbeit); Anne Wegmüller und Dres Hubacher (Fachstelle SpielRaum) | **Referenzgemeinden und -personen:** Ostermundigen, Simone Moser; Urtenen-Schönbühl, Gerando Hugentobler; Stadt Biel, Sandra Künzi; Burgdorf und Umgebung, Regula Schwarz; Lyss und Umgebung, Daniela Troisi und Andrina Staudenmann | **Reflexion der Wegleitung:** Sophie Frei (Suisse Balance); Therese Müller (Soziale Dienste Langnau); Simone Kleeb (Fachstelle Kinderhexe & Zaubermann); Reto Mischler, Erik Schneider und Isabel Althaus (aus der offenen Kinder- und Jugendarbeit) | **Lektorat:** Wortkiosk | **Gestaltung und Illustrationen:** atelier v, Worb | **Druck:** Lettra Design Werbetechnik, Bern | **Buchbinderarbeiten:** Schlatter, Bern | **Finanzierung:** Gesundheits- und Fürsorgedirektion des Kantons Bern (GEF)

## **Haben Sie schon die Erfahrung gemacht, ...**

- ... dass Kinder vor Ihrer Haustüre immer weniger Raum haben, um sicher fantasievoll, kreativ und in natürlicher Umgebung zu spielen?
- ... dass Jugendliche als störendes Element im öffentlichen Raum wahrgenommen werden?
- ... dass Sie mit Ihren Anliegen und Argumenten hinsichtlich guter Aufwuchsbedingungen für Kinder und Jugendliche in Ihrer Gemeinde nicht gehört oder nicht genug ernst genommen werden?
- ... dass es Ihnen an Instrumenten fehlt, um deutlich zu machen, wieso hier unbedingt gehandelt werden muss?

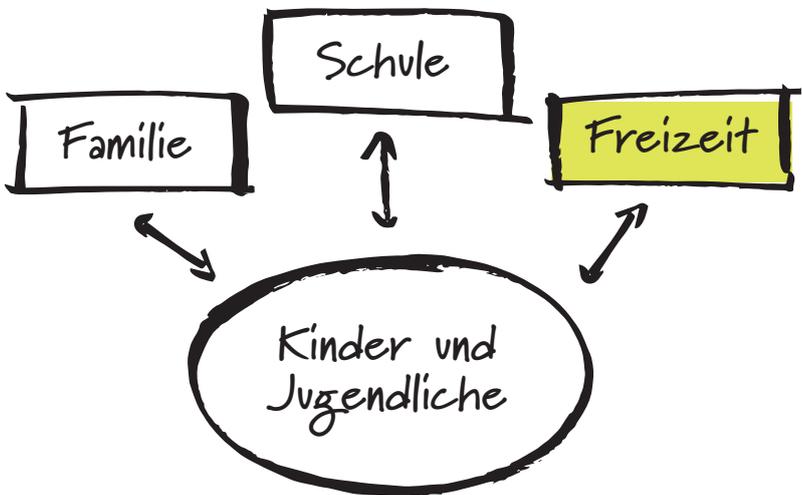
## **Sie möchten, ...**

- ... etwas Konkretes für das gesunde Aufwachsen der Kinder und Jugendlichen in Ihrer Gemeinde tun?
- ... die geeigneten Massnahmen für Ihre Gemeinde herausfinden?
- ... die in Ihrer Gemeinde existierenden Handlungsspielräume nutzen und mit den relevanten Akteuren agieren?

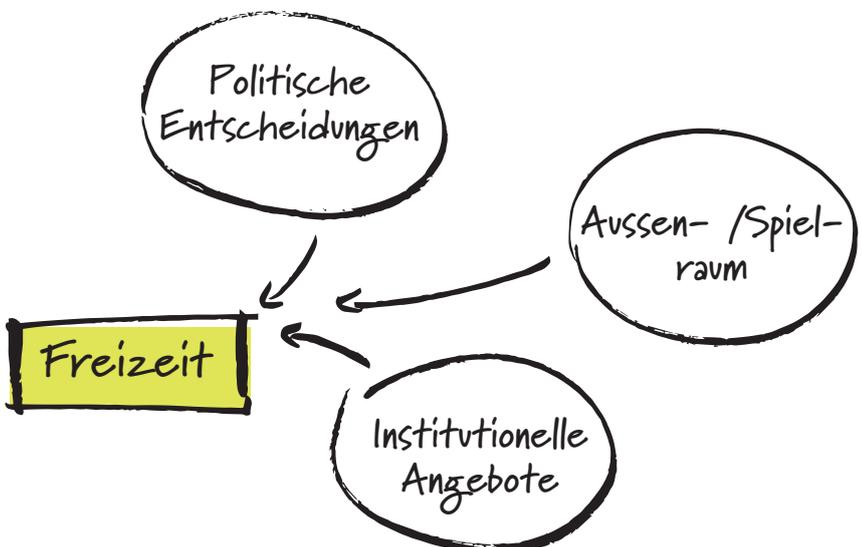
## **Dann ist die Wegleitung SPIELEND AUFWACHSEN etwas für Sie!**

## Die Wegleitung SPIELEND AUFWACHSEN eröffnet Ihnen neuen Handlungsspielraum, um gesunde und natürliche Aufwuchsbedingungen für Kinder und Jugendliche zu fördern.

**Familie, Schule und Freizeit** sind die drei Sozialisationsorte, die Kinder und Jugendliche während des Heranwachsens beeinflussen. Eine zentrale Rolle spielt dabei die kommunale Kinder- und Jugendpolitik. Durch gute Aufwuchsbedingungen kann Ihre Gemeinde die Familien bei der Erziehung unterstützen und die gelingende Lebensführung von Kindern und Jugendlichen sowie deren Teilhabe an der Gesellschaft fördern.



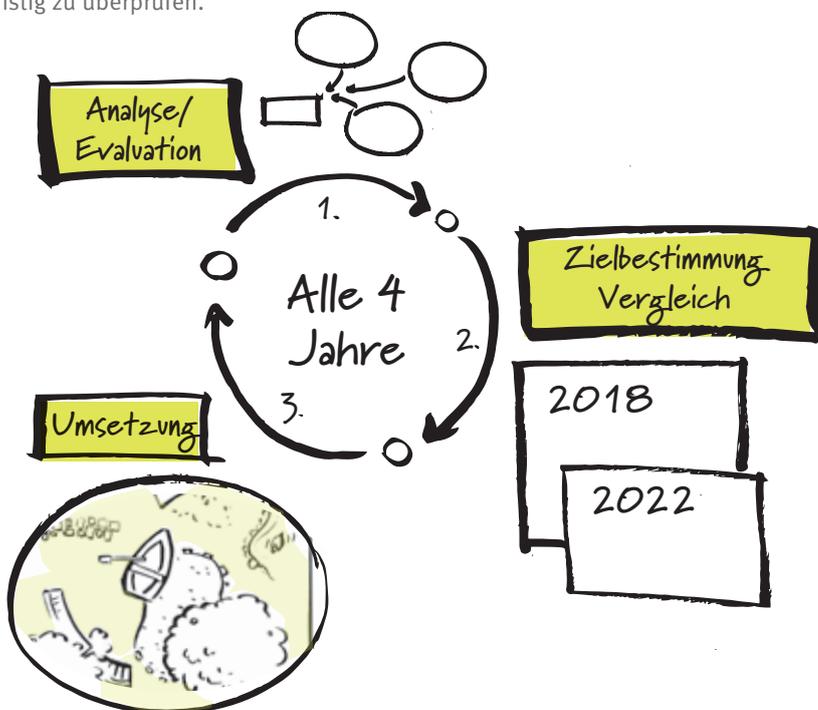
**Am Sozialisationsort Freizeit**, also im zentralen Handlungsfeld der offenen Kinder- und Jugendarbeit, setzt die voja-Wegleitung SPIELEND AUFWACHSEN an. Sie gründet auf dem Wissen, dass die politischen, räumlichen und institutionellen Bedingungen, unter denen Kinder und Jugendliche aufwachsen, ihre soziale, kognitive und motorische Entwicklung unmittelbar und nachhaltig beeinflussen.



**SPIELEND AUFWACHSEN ist ein Planungs- und Erhebungsinstrument.** Es wurde in der behördlichen Praxis entwickelt, um die professionelle Planung u.a. von Trägern und Fachleuten der offenen Kinder- und Jugendarbeit massgeblich zu erleichtern und zu ergänzen.



**Dank diesem Instrumentarium kann Ihre Gemeinde** heutige und kommende räumliche, strukturelle und soziale Entwicklungen besser erfassen und sichtbar machen. Es befähigt Sie dazu, visionäre Ziele und Strategien für gesundes Aufwachsen im Setting Freizeit umzusetzen und deren Qualität langfristig zu überprüfen.



## Was bietet die Wegleitung?

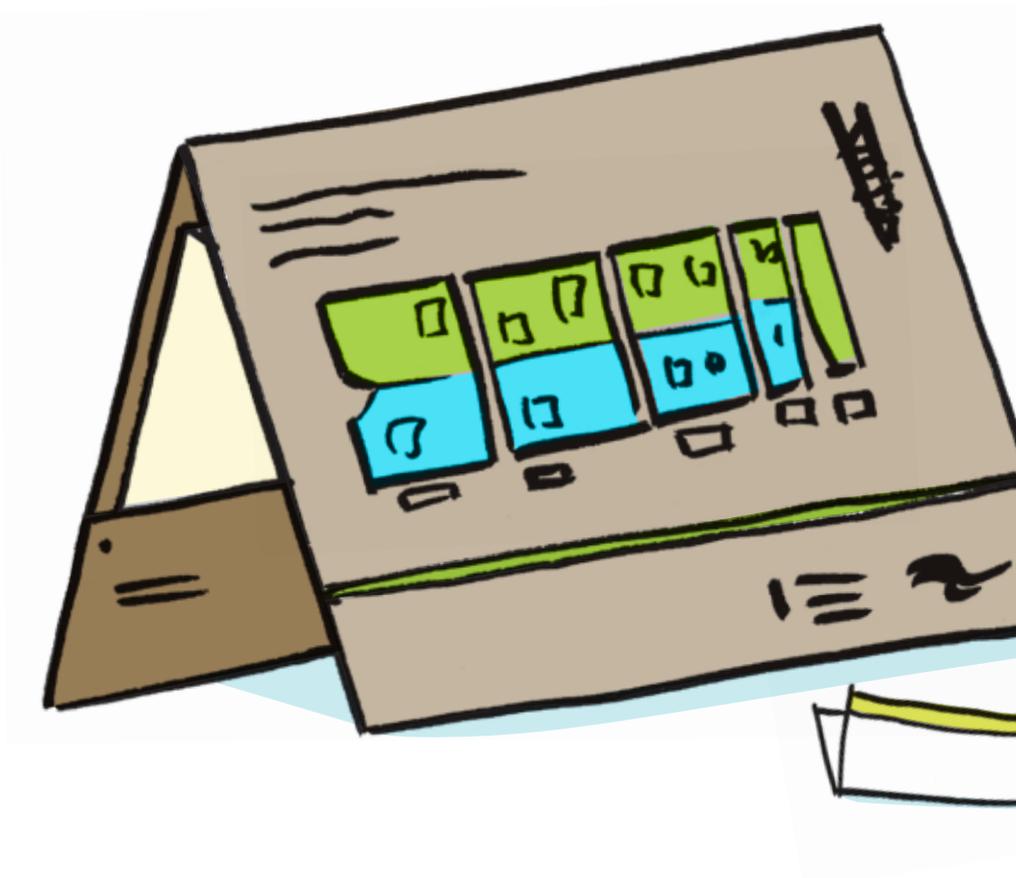
Ein umfassendes Instrumentarium, um gesunde Aufwuchsbedingungen für Kinder und Jugendliche in der Gemeinde wirkungsvoll umzusetzen.

### Die normative Basis – das ideale Umfeld

Unter dem Titel «Das ideale Umfeld» werden die optimalen Aufwuchsbedingungen für Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 20 Jahren im Setting Freizeit beschrieben. Dies geschieht auf drei Ebenen. Die erste Ebene beschreibt die Notwendigkeit der adäquaten Spiel- und Bewegungsräume. Die zweite Ebene schildert relevante Punkte der politischen Steuerungsprozesse. Und die dritte Ebene bildet das konkrete Angebot der offenen Kinder- und Jugendarbeit ab. Aus den drei Ebenen lassen sich die Handlungsräume der offenen Kinder- und Jugendarbeit erkennen und ableiten, z.T. in interdisziplinärer Zusammenarbeit mit Fachleuten aus den Bereichen Planung, Gartenbau etc.

### Verfahrensbeschreibung – von der Abklärung bis zur Wirkungsüberprüfung

Das Verfahren veranschaulicht und erläutert sowohl im Überblick als auch im Detail den Ablauf eines entsprechenden Projektes. Es beschreibt die Rollen und Aufgaben von Behörden, Trägerschaften, Stellenleitenden und Fachleuten der offenen Kinder- und Jugendarbeit. Das Verfahren zeigt zudem auf, wann die Politik zum Zuge kommt und wo Kinder, Jugendliche und deren Umfeld miteinbezogen werden sollten.



### **Instrumentarien, Anleitungen und Vorlagen – nehmen und anpassen**

Zu jedem Schritt des Verfahrens liegen Instrumente, Anleitungen und Vorlagen für Sie bereit. Diese sind massgeschneidert und dienen Behörden, Trägerschaften und Fachleuten zu einem raschen und wirksamen Einsatz.

### **Best Practice**

Eine Übersicht zu erfolgreichen Beispielen aus dem Feld der offenen Kinder- und Jugendarbeit und darüber hinaus rundet die Wegleitung ab.

## **Was ist die Stärke dieser Wegleitung?**

Die Wegleitung SPIELEND AUFWACHSEN bietet Ihnen konkrete Anleitung und lässt gleichzeitig auch viel Spielraum offen. Sie können die Wegleitung als festen Bestandteil zur langfristigen Planung nutzen und so die Wirksamkeit der offenen Kinder- und Jugendarbeit beleg- und sichtbar machen. Oder Sie nutzen nur einzelne Elemente daraus.

Auf jeden Fall fördern Sie damit im Grossen oder im Kleinen ein Umfeld für Kinder und Jugendliche, das diesen ermöglicht, sich gesund zu ernähren und sich lustvoll zu bewegen.



## Ein Instrumentarium für Ihre Gemeinde

**Die Wegleitung SPIELEND AUFWACHSEN ermöglicht es Ihnen, gesunde und natürliche Aufwuchsbedingungen für Kinder und Jugendliche in Ihrer Gemeinde selber zu erfassen, nachhaltig zu planen und wirkungsvoll zu verändern.**

Die Wegleitung SPIELEND AUFWACHSEN unterstützt Sie als Verantwortliche oder als Akteur/-in der Kinder- und Jugendpolitik in Ihrer Arbeit, indem sie ein systematisches Vorgehen und transparente Analysen ermöglicht.

### **Ein Instrumentarium für Gemeindebehörden: SPIELEND AUFWACHSEN**

... ermöglicht ein systematisches Vorgehen.

... zeigt auf, was sich bewährt und wo Lücken bestehen.

... schafft Handlungsspielraum und ermöglicht neue Perspektiven.

... bezieht verschiedene Akteure und Bevölkerungsgruppen mit ein.

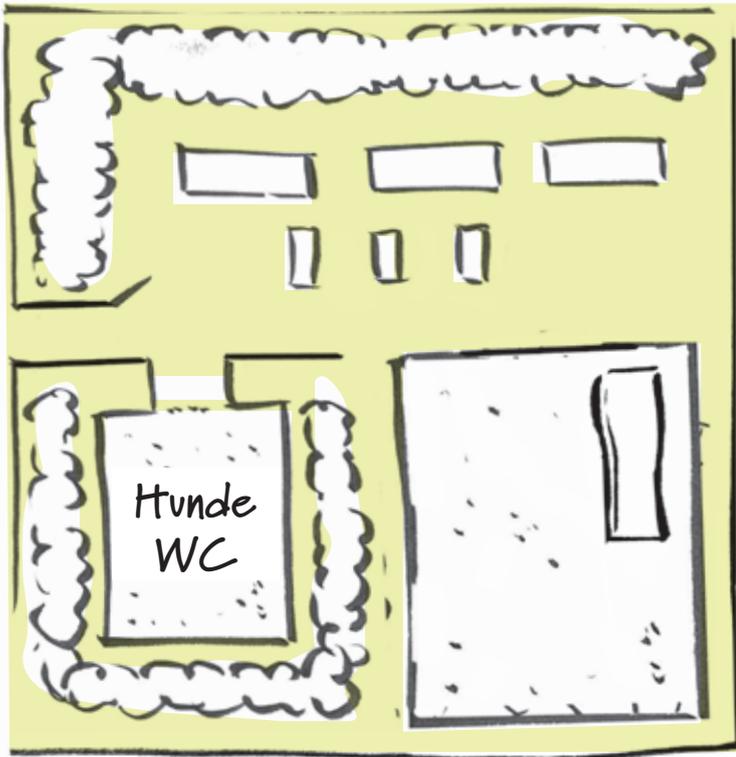
... ist lösungsorientiert und fördert die ressortübergreifende Zusammenarbeit.

... ist an jede Gemeinde und die bestehenden Ressourcen anpassbar.

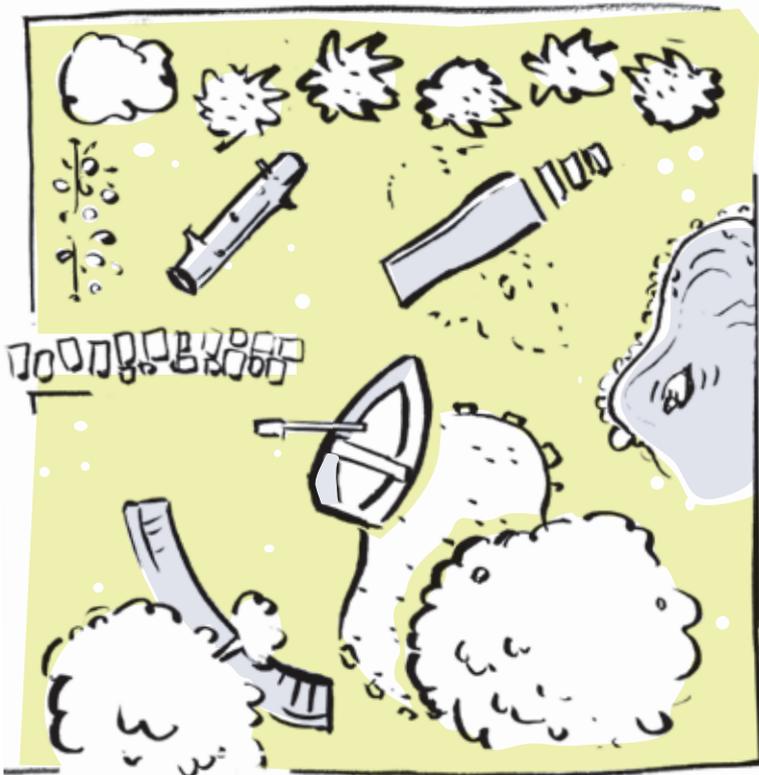
Durch den Einsatz der Wegleitung SPIELEND AUFWACHSEN wird die Auseinandersetzung mit den Bedingungen gesunden und natürlichen Aufwachsens gefördert. Die gemeinsame Entwicklung einer konkreten Strategie wird erleichtert. Der Einsatz der offenen Kinder- und Jugendarbeit kann zielgerichteter erfolgen.

# Beispiel Spielplatz

Vorher



Nacher





## **Bestellung des Instrumentariums SPIELENDE AUFWACHSEN**

### **voja**

Verband offene Kinder- und Jugendarbeit Kanton Bern

Sandstrasse 5, 3302 Moosseedorf

031 850 10 92, [info@voja.ch](mailto:info@voja.ch)

[www.voja.ch](http://www.voja.ch)



**Geschäftsstelle voja**

Sandstrasse 5

3302 Moosseedorf

Tel. 031 850 10 92

Fax 031 850 10 21

[www.voja.ch](http://www.voja.ch)